



Intego/Intego Pro

Notice succincte

Cher client,

Cette notice succincte vous permet de disposer rapidement d'informations sur les principales manipulations et fonctions de votre unité de traitement dentaire.

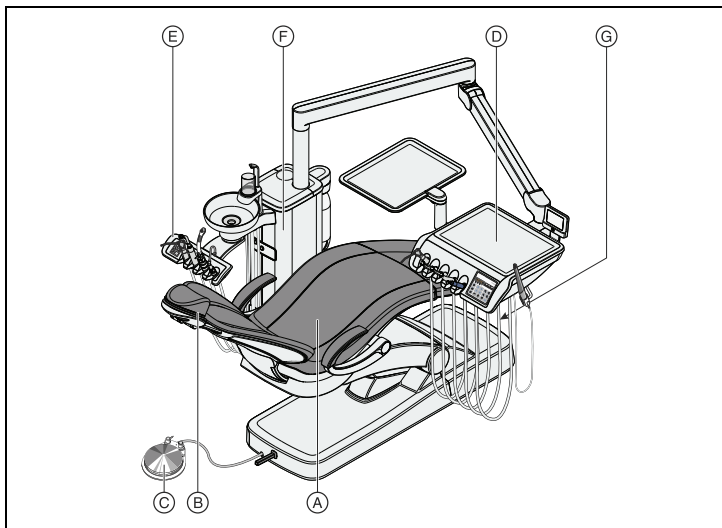
La présente notice succincte ne décrit toutefois pas toutes les fonctions. Elle ne peut donc pas remplacer la notice d'utilisation complète de votre unité de traitement dentaire qui contient de nombreuses explications et de nombreux avertissements importants. L'entretien et le nettoyage de l'unité de traitement sont décrits en détail dans la notice d'utilisation. Le document „Planning de nettoyage et d'entretien de l'unité de traitement et des instruments" donne une vue d'ensemble rapide des mesures nécessaires.

L'équipe Intego

Table des matières

Vue d'ensemble Intego	3
Vue d'ensemble Intego Pro	4
Interrupteur secteur	5
Interfaces utilisateur de l'élément praticien	6
L'interface utilisateur de l'élément assistante	11
Programmer les programmes du fauteuil	12
Pédale de commande pneumatique	13
Pédale électronique C+	14
Pédale bidirectionnelle	16
Seringue à 3 voies standard et Sprayvit E	16
Turbine / Moteur pneumatique / Autres instruments pneumatiques	17
Moteur électrique	18
Fonction Endo	20
ApexLocator (sur l'EasyTouch uniquement)	24
SiroSonic L	27
Mini L.E.D.	29
SiroCam F/AF/AF+	30
Boîte de dialogue Sivision	35
Configuration de l'unité de traitement (Setup) ..	38
Vue d'ensemble des boîtes de dialogue de l'écran tactile	42

Vue d'ensemble Intego



A	Fauteuil de traitement	E	Élément assistant Compact
B	Tête plate	F	Groupe d'eau Compact
C	Pédale de commande pneumatique	G	Interrupteur secteur et raccordement pour appareils tiers
F	Élément praticien TS		

* Charge maximale du patient et des accessoires : 140kg, 185 kg en option

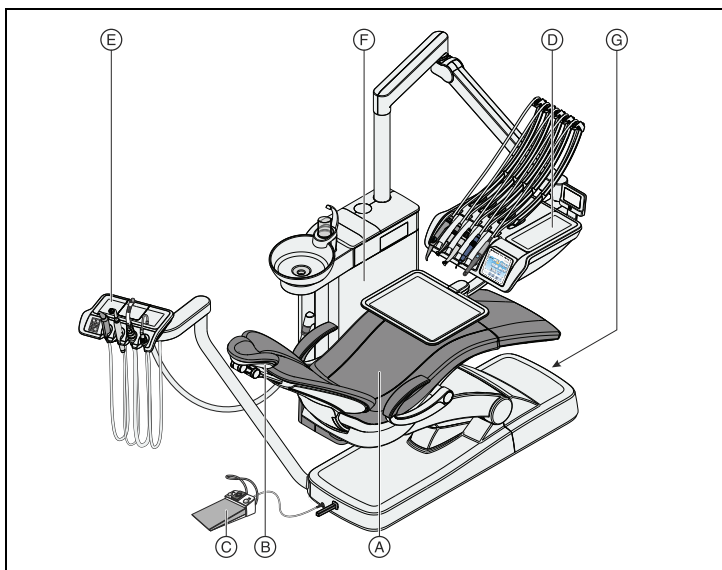
Instruments élément praticien

Position 1	Positions 2, 3	Position 4	Position 5	Porte-instruments supplémentaire (sur TS uniquement)
Seringue à 3 voies standard	Turbine	Turbine	SiroSonic L	SiroCam F/AF/AF+
Sprayvit E	Moteur BL E / BL ISO E	Moteur BL E / BL ISO E	SiroCam F/AF/AF+	
		SiroSonic L		

Instruments élément assistante

Position 1	Position 2	Position 3	Position 4
Seringue à 3 voies standard	Aspirateur de brouillard de spray supplémentaire	Aspirateur de brouillard de spray	Tire-salive
Sprayvit E	Mini L.E.D.		
	SiroCam F/AF/AF+		

Vue d'ensemble Intego Pro



A	Fauteuil de traitement	E	Élément assistante Confort
B	Tête à double articulation	F	Groupe d'eau Confort
C	Pédale de commande électronique C+	G	Interrupteur secteur et raccordement pour appareils tiers
F	Elément praticien CS		

* Charge maximale patient et accessoires : 185kg

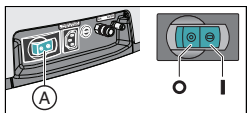
Instruments élément praticien

Position 1	Positions 2, 3	Position 4	Position 5	Porte-instruments supplémentaire (sur TS uniquement)
Sprayvit E	Turbine	Turbine	SiroSonic L	SiroCam F/AF/AF+
	Moteur BL E / BL ISO E	Moteur BL E / BL ISO E	Mini L.E.D.	
		SiroSonic L	SiroCam F/AF/AF+	

Instruments élément assistante

Position 1	Position 2	Position 3	Position 4
Sprayvit E	Aspirateur de brouillard de spray supplémentaire	Aspirateur de brouillard de spray	Tire-salive
	Mini L.E.D.		
	SiroCam F/AF/AF+		

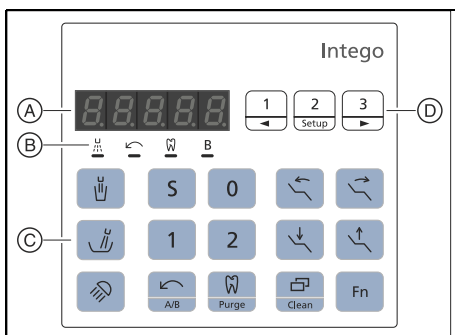
Interrupteur secteur



Le poste de traitement est équipé d'un interrupteur secteur (A) sur la base du fauteuil. Une fois le travail terminé, nous vous recommandons d'arrêter le poste de traitement par souci d'économie d'énergie et pour des raisons de sécurité. De ce fait, l'alimentation en air et en eau ainsi que tous les composants électroniques seront arrêtés. Elle ne consomme alors pas d'énergie.

Interfaces utilisateur de l'élément praticien

Interface utilisateur standard EasyPad



A	Afficheur EasyPad
B	Affichages d'état
C	Touches fixes (clavier à membrane)
F	Bloc de touches de favoris (clavier à membrane)

Panneau de commande Confort EasyTouch



A	Ecran tactile (panneau de commande sensitif)
B	Touches fixes (clavier à membrane)



Vous trouverez une vue d'ensemble des boîtes de dialogue de l'écran tactile à la fin de cette notice d'utilisation abrégée.

Afficheur EasyPad

Affiche les valeurs de vitesse de rotation, d'intensité et de couple, ainsi que les valeurs de configuration et de maintenance du poste de traitement. De plus, il affiche l'heure et les fonctions de minuterie ainsi que des messages de défaut.

Affichages d'état sur l'EasyPad

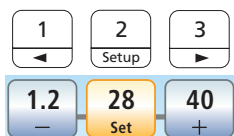
Ils signalent l'activation du spray (uniquement avec la pédale électronique C+), la rotation à gauche, la fonction Endo et le profil utilisateur B.



Champ de touches des favoris

Ces touches fixes servent :

- à régler la vitesse de rotation du moteur et l'intensité du démarreur SiroSonic L
- à mémoriser les paramètres de la vitesse de rotation et de l'intensité des instruments, le moment de couple maximal et le spray, par une pression prolongée (>2s) sur les touches de fonction 1, 2 et 3. Une courte pression permet de rappeler le réglage mémorisé.



Touches et affichages

Remplissage du verre

Démarre le remplissage du verre.

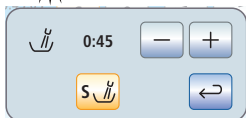
Lorsque vous appuyez sur la touche *Remplissage du verre* (> 2 s), le contexte de réglage ou la boîte de dialogue pour l'accouplement du remplissage du verre à la position de rinçage buccal S et au temps de remplissage s'affiche.



Rinçage circulaire de la cuvette du crachoir

Démarre le rinçage circulaire du crachoir.

Lorsque vous appuyez sur la touche *Rinçage circulaire* (> 2 s), le contexte de réglage ou la boîte de dialogue pour l'accouplement du rinçage circulaire à la position de rinçage buccal S et à la durée du rinçage circulaire s'affiche.



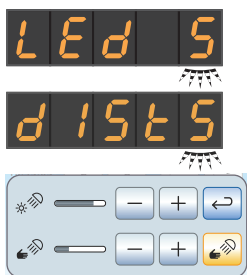


Scialytique

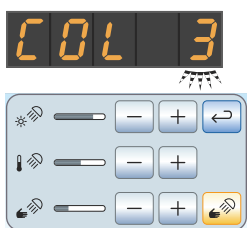
Met le scialytique en marche/à l'arrêt ou active la fonction Composite. La fonction Composite permet d'éviter un durcissement prématuré des matériaux composites.

Sur le LEDlight, l'intensité lumineuse se règle par le capteur sans contact.

Sur le LEDview et le LEDview Plus, le contexte de réglage ou la boîte de dialogue apparaît lorsque l'on actionne la touche *Scialytique* (>2s). L'intensité lumineuse de l'éclairage et la distance à partir de laquelle le capteur sans contact doit réagir aux mouvements sont réglables.



Sur le LEDview Plus, il est également possible de régler la température de couleur de l'éclairage.



Boîte de sous-dialogue

Sur l'EasyTouch, certaines boîtes de dialogue sont subdivisées en boîtes de dialogue principales et en boîtes de sous-dialogue.

Ceci est indiqué par une petite flèche située dans la partie inférieure droite de l'écran tactile. Celle-ci pointe sur la touche fixe *Boîte de sous-dialogue* située en dessous de l'écran tactile.

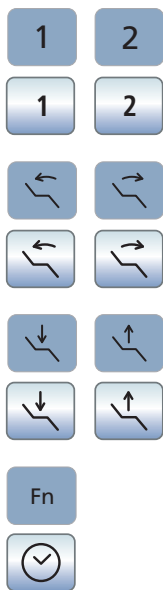
Programme fauteuil S

Position de rinçage buccal avec fonction mémoire Last-Position (programmable)

Programme fauteuil 0

Position accès/sortie (programmable)





Programmes fauteuil 1 et 2

(programmables)

Inclinaison du dossier

Déplacement de l'assise et du dossier sans effet de tassement ni d'étirement pour le patient

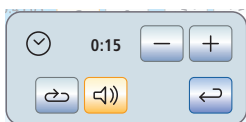
Hauteur du fauteuil

Fonction de minuterie

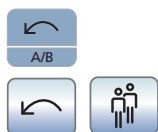
Démarre et arrête la minuterie.



Sur l'EasyPad, la minuterie est pré-réglée dans le Setup du poste de traitement ; voir „Pré-régler la minuterie“ [38].



Sur l'EasyTouch, le dialogue de réglage Fonction de minuterie apparaît lorsque l'on actionne la touche *Minuterie* (>2s). Réglez le temps et choisissez d'activer ou de désactiver la boucle de temps (c'est-à-dire que la minuterie redémarre automatiquement lorsque le temps est écoulé) et le signal sonore pour la minuterie sélectionnée.



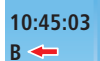
Rotation à gauche / Profil utilisateur



Avec le moteur prélevé : Mise en marche/arrêt de la rotation à gauche



Lorsque les instruments sont déposés : changement du profil utilisateur





Endo / Purge

Au cas où le moteur est prélevé : activer/désactiver la fonction Endo

Avec la pièce à main à ultrasons prélevée : Mise en marche/arrêt du mode Endodontie (limitation de la puissance)

Sur l'EasyPad, avec la fonction Endo activée, en maintenant la touche enfoncée (>2s) : Démarrage du calibrage de l'instrument de fraisage.

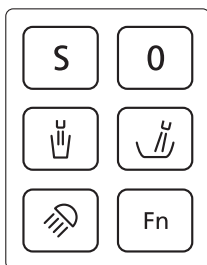
Sur l'EasyPad, lorsque les instruments sont déposés : sélection des fonctions Purge, AutoPurge, Assainissement et Alimentation en eau autonome.

Mode d'affichage / Clean

Sur l'EasyPad, avec la fonction Endo activée : commutation entre l'affichage de la vitesse de rotation et l'affichage du moment de couple.

Lorsque les instruments sont déposés : ce mode permet de désactiver le panneau de commande de l'élément praticien dans son ensemble. Les instruments des éléments praticien et assistante ne peuvent plus être activés. Le moniteur Sivision et le système de caméra sont désactivés. Un nouvel actionnement > 3 s permet de réactiver le poste de traitement. Ceci est destiné à la protection contre les perturbations occasionnées par un appareil HF externe et au nettoyage de la surface, afin d'éviter d'activer des fonctions par inadvertance.

L'interface utilisateur de l'élément assistante



Programme fauteuil S

Position de rinçage buccal avec fonction mémoire Last-Position (programmable)



Programme fauteuil 0

Position accès/sortie (programmable)



Remplissage du verre

marche/arrêt



Rinçage circulaire de la cuvette du crachoir

marche/arrêt



Scialytique / Fonction composite

En appuyant plusieurs fois sur la touche, il est possible d'obtenir les états de commutation suivants :

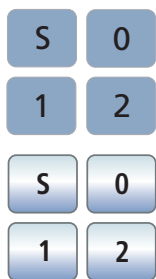
1. En marche
2. Fonction composite
3. Arrêt



Touche Fn

Démarre et arrête la minuterie.

Programmer les programmes du fauteuil



Les quatre programmes fauteuil configurés en usine :

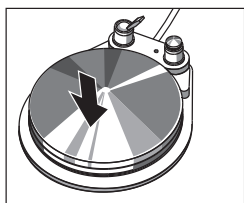
- Position de rinçage buccal S
- Position accès/sortie O
- 1 et 2

peuvent être programmées séparément pour les deux profils utilisateurs (A et B) sur EasyPad ou sur chacun des quatre profils utilisateur (A à D) sur EasyTouch.

- ✓ Avec EasyTouch, la boîte de dialogue *Démarrage* ou *Boîte de dialogue d'instruments* s'affiche sur l'écran tactile.
1. Amenez le fauteuil de traitement dans la position voulue.
 2. Activez ou désactivez le scialytique (programmé en même temps).
 3. Maintenez la touche de programme voulue enfoncée (S, O, 1 ou 2) (>2s).
- 🔊 Un signal sonore retentit. Les réglages sont mémorisés sur la touche de programme voulue.

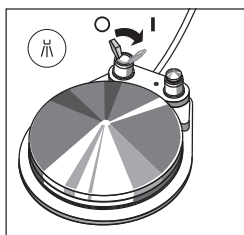
Remarque : la programmation des programmes fauteuil S et O peut aussi s'effectuer depuis l'élément assistante.

Pédale de commande pneumatique



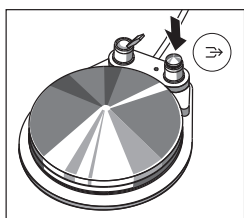
Pédale

- Tirez un instrument (moteur électrique, turbine/moteur pneumatique, SiroSonic L) et enfoncez la pédale.
- ↪ L'instrument est activé avec la vitesse de rotation ou l'intensité réglée. La vitesse de rotation des turbines/moteurs pneumatiques est réglée en fonction des coups de pédale.



Interrupteur de spray

- Actionnez l'interrupteur à bascule.
- ↪ Position de gauche : spray arrêté
Position de droite : spray en marche
Lorsque l'on active l'instrument, le spray est en marche ou arrêté.



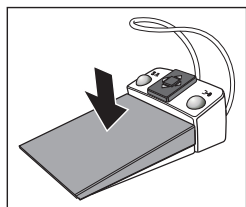
Chipblower

Avec le Chipblower, un courant d'air sort de la buse de l'instrument.

- Prélevez un instrument et actionnez la touche de droite.
- ↪ Le Chipblower est activé tant que la touche est actionnée.

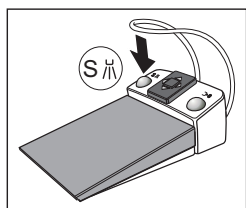
Pédale électronique C+

Pédale



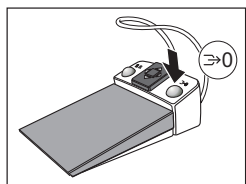
- ✓ Tous les instruments sont **en place**.
- Appuyez sur la pédale.
- ↻ Sur EasyPad, le système passe au contexte de commande standard (situation de départ), et avec EasyTouch, la boîte de démarrage est appelée.
- ✓ Un instrument est **prélevé**.
- Appuyez sur la pédale.
- ↻ L'instrument est activé. Sur l'EasyPad, le moteur et la SiroSonic L sont activés avec la vitesse de rotation ou l'intensité réglée (démarreur plat). Sur l'EasyTouch, lorsque la fonction Pédale de commande est activée, le moteur et le SiroSonic L peuvent être réglés en fonction de l'actionnement de la pédale. Lorsque la caméra intra-orale est prélevée, l'image caméra est mise au point si nécessaire, et le système passe à l'image fixe ou à l'image live.

Touche gauche



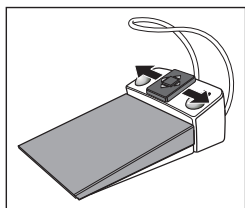
- ✓ Tous les instruments sont **en place**.
- Actionnez la touche de gauche.
- ↻ Le fauteuil vient se placer dans la position de rinçage buccal S.
- ✓ Un instrument est **prélevé**.
- Actionnez la touche de gauche.
- ↻ Sur EasyPad, le spray est activé/désactivé, et avec EasyTouch, le fluide de refroidissement est pré-réglé dans la boîte de sous-dialogue (spray ou air). Lorsque la caméra intra-orale est prélevée, l'image fixe est enregistrée dans Sidexis ; en mode SI-Vidéo, l'image live est affichée dans le quadrant suivant.

Touche de droite

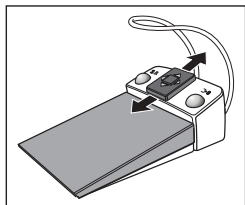


- ✓ Tous les instruments sont **en place**.
- Actionnez la touche de droite.
- ↻ Le fauteuil vient se placer dans la position accès/sortie 0.
- ✓ Un instrument est **prélevé**.
- Actionnez la touche de droite.
- ↻ Le Chipblower est activé tant que la touche est actionnée. En mode Si-Vidéo, lorsque la caméra intra-orale est prélevée, le système bascule entre image individuelle et image quadruple.

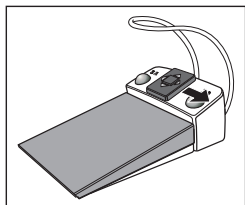
Plaque de commande bidirectionnelle



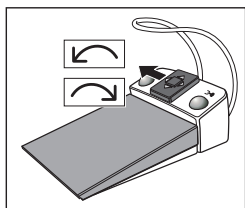
- ✓ Tous les instruments sont **en place**.
- Déplacez la plaque de commande bidirectionnelle vers la gauche ou vers la droite.
- ↺ Gauche : le programme fauteuil 1 est activé.
Droite : le programme fauteuil 2 est activé.



- ✓ Un moteur électrique ou le SiroSonic L est **prélevé**.
- Déplacez la plaque de commande bidirectionnelle vers le haut ou vers le bas.
- ↺ Vers le haut : la vitesse de rotation ou l'intensité est augmentée.
Vers le bas : la vitesse de rotation ou l'intensité est réduite.

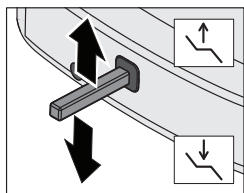


- ✓ Un moteur électrique ou le SiroSonic L est **prélevé**.
- Déplacez la plaque de commande bidirectionnelle vers la droite.
- ↺ Les réglages des instruments affectés à la touche des favoris tels que la vitesse de rotation ou l'intensité et l'activation du spray sont appelés.



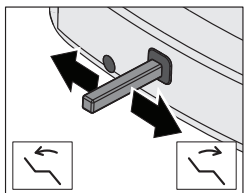
- ✓ Un moteur électrique est **prélevé**.
- Déplacez la plaque de commande bidirectionnelle vers la gauche.
- ↺ La rotation à droite/à gauche est activée pour le moteur électrique.

Pédale bidirectionnelle



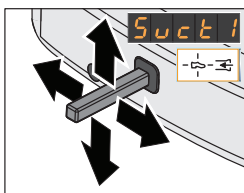
Réglage de la hauteur du fauteuil

- Déplacez la pédale bidirectionnelle vers le haut ou vers le bas.



Incliner le dossier

- Déplacez la pédale bidirectionnelle vers la gauche/droite.



Aspiration depuis la pédale bidirectionnelle

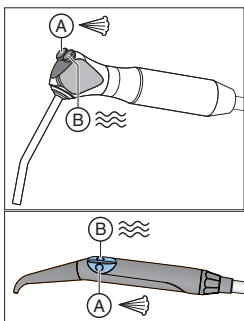
Si le poste de traitement est équipé de l'option Vanne de sélection de poste pour le système d'aspiration, il est possible de sélectionner dans le Setup l'interruption ou la remise en marche du courant d'aspiration de l'aspirateur de brouillard de spray, en déplaçant la pédale bidirectionnelle dans une direction quelconque.



AVERTISSEMENT : Du fait de l'absence de courant d'aspiration, du liquide peut être refoulé de l'aspirateur de brouillard de spray dans la cavité buccale.

- Avant de couper l'aspirateur de brouillard de spray, retirez systématiquement l'aspirateur de la bouche.

Seringue à 3 voies standard et Sprayvit E



A = touche Air

B = touche Eau

Option disponible : Sprayvit E avec disposition inversée des touches

Turbine / Moteur pneumatique / Autres instruments pneumatiques

Il est possible de régler l'air propulseur de la turbine avec la pédale si votre poste de traitement dispose d'une pédale pneumatique.

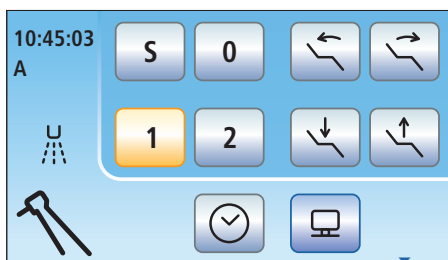


Interface utilisateur EasyPad

Une petite barre verticale apparaît à droite de l'indicateur EasyPad lorsque la turbine est prélevée. Appuyez sur la pédale pour démarrer la turbine.

Interface utilisateur EasyTouch

Lorsque la turbine est prélevée, un symbole de turbine apparaît sur l'écran tactile.



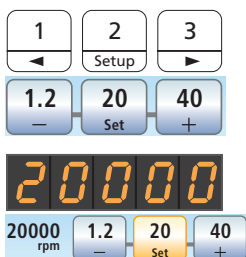
Moteur électrique

Le moteur sans collecteur BL E et BL ISO E est disponible en tant que moteur électrique.

La plage des vitesses de rotation des moteurs pour Intego / Intego Pro s'étend entre 1.200 et 40.000 tr/min. Si le poste de traitement est équipé de l'option eControl, la vitesse du moteur peut être abaissée jusqu'à 100 tr/min.

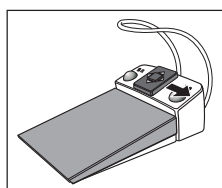
Appeler la vitesse de rotation enregistrée

- ✓ Le moteur électrique est prélevé.
- Appuyez brièvement (< 1s) sur l'une des touches de favoris.



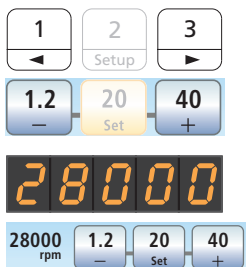
- ↪ La vitesse de rotation affectée à la touche de favoris s'affiche en tr/min (rotations par minute). Sur l'EasyTouch, la touche de favoris devient orange.

Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers la droite, vous appelez successivement les paramètres des touches de favoris.



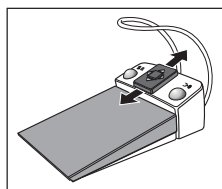
Modifier la vitesse de rotation

- Maintenez longuement enfoncée (> 1 s) la touche de favoris 1 ou 2 ou - ou +.



- ↪ La valeur de vitesse augmente ou diminue.

Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers le haut ou vers le bas, il est également possible d'augmenter ou de réduire la vitesse de rotation.



Enregistrer la vitesse de rotation

- ✓ La vitesse de rotation souhaitée est réglée.

2
Setup

20
Set

28000

28000 rpm 1.2 20 Set 40 +

1 2 3
◀ Setup ▶

28000 rpm 1.2 28 Set 40 +

1. Maintenez la touche de favoris 2 / Setup ou Set enfoncée (> 1 s).

↪ La vitesse de rotation s'affiche en clignotant.

2. Appuyez sur l'une des touches de favoris.

↪ Un signal sonore retentit. La vitesse de rotation réglée est enregistrée sur la touche de favoris.

Régler le sens de rotation via la pédale

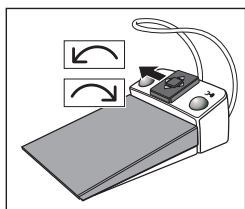
Il est également possible de régler le sens de rotation du moteur par le biais de la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+.

✓ Un moteur électrique est prélevé.

1. Déplacez la plaque de commande bidirectionnelle vers la gauche.

↪ Lorsque la rotation à gauche est en marche, l'affichage d'état Rotation à gauche s'allume sur EasyPad, et la touche Rotation à gauche devient orange sur EasyTouch.

2. Déplacez une fois de plus la plaque de commande bidirectionnelle vers la gauche pour inverser le sens de rotation.



Fonction Endo

La fonction Endo permet de régler avec précision et d'enregistrer si nécessaire la vitesse de rotation et le couple de l'instrument rotatif.

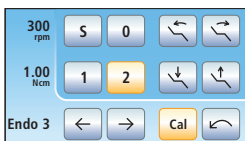


Les fonctionnalités de base de la fonction Endo sont expliquées ci-après. Vous trouverez de plus amples informations dans votre manuel d'utilisation détaillé d'Intego.

Activer la fonction Endo

La fonction Endo est associée à l'instrument de fraisure prélevé.

- ✓ Le moteur électrique à associer à la fonction Endo est prélevé.
- Appuyez sur la touche *Endo / Purge* ou sur la touche *fonction Endo* dans la boîte de sous-dialogue *Moteur*.



- ✎ Si la fonction Endo est activée, le moment de couple préconfiguré de 1,00 Ncm (Newton-centimètre) apparaît sur l'écran EasyPad. L'affichage d'état *Fonction Endo* s'allume. Sur l'EasyTouch, le *Dialogue endodontie* s'affiche.

Désactiver la fonction Endo

Lorsque la fonction Endo est activée et que vous prélevez l'instrument de fraisure auquel la fonction Endo a été affectée, le couple ou la **vitesse de rotation du contre-angle** apparaît sur l'afficheur EasyPad et non le couple ou la vitesse de rotation du moteur. Pour que la **vitesse de rotation du moteur** s'affiche à nouveau lorsque vous prélevez l'instrument de fraisure, vous devez d'abord désactiver la fonction Endo.

- Appuyez à nouveau sur la touche *Endo / Purge* (<1 s) ou sur la touche *fonction Endo*.
- ✎ Sur l'EasyPad, l'affichage d'état *fonction Endo* s'éteint. Sur l'EasyTouch, la touche *fonction Endo* redevient bleue. Lorsque l'on prélève l'instrument de fraisure, la vitesse de rotation du moteur s'affiche.



Calibrer un instrument dynamique

Le calibrage est nécessaire au démarrage de la intégrée fonction Endo, chaque fois que vous changez de contre-angle et après chaque processus de lubrification du contre-angle. Un recalibrage n'est pas nécessaire en cas de changement de lime.

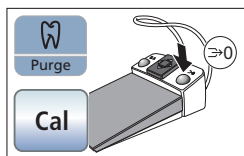


Un instrument de fraisage non calibré est représenté sur l'indicateur EasyPad par un « n ». La barre transversale qui se trouve au-dessus indique que la fonction AutoReverse est activée ; voir "Activer/Désactiver la fonction AutoReverse" [23].

Sur l'EasyTouch, les instruments de fraisage non calibrés sont représentés par une touche de calibrage bleue. Une touche orange indique que l'instrument de fraisage est calibré.

- ✓ La fonction Endo est activée et un instrument de fraisage est prélevé.
- ✓ Le moment de couple apparaît sur l'afficheur EasyPad. Lorsque la vitesse de rotation s'affiche, le calibrage n'est pas possible.

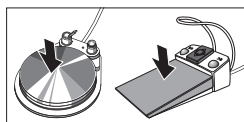
1. Montez le contre-angle que vous souhaitez utiliser avec la fonction Endo sur le moteur électrique.
2. Montez une lime dans le contre-angle. Ainsi, cette dernière sera également prise en compte lors de la mesure.
3. Maintenez la touche *Endo / Purge* appuyée (> 2 s) ou actionnez la touche *Calibrage* ou la touche de droite de la pédale électronique C+.



↪ Un élément rotatif apparaît sur l'indicateur EasyPad. Sur l'EasyTouch, la touche clignote. L'instrument de fraisage est prêt pour le calibrage.

4. Maintenez la pédale enfoncée pendant toute la durée du calibrage.

↪ Sur l'EasyPad, l'élément rotatif continue d'être affiché, sur l'EasyTouch, la touche continue de clignoter. Des vitesses croissantes sont réglées sur le moteur pendant le calibrage.





↳ Un « c » apparaît sur l'indicateur EasyPad, indiquant ainsi le calibrage de l'instrument de fraisage. Sur l'EasyTouch, la touche devient orange de manière permanente. Le calibrage est maintenant terminé.

Sélection de l'étape de travail

Avec la fonction Endo utilisant le panneau de commande standard EasyPad, il est possible de mémoriser les paramètres d'endodontie pour trois étapes de travail au maximum, et le panneau de commande Confort EasyTouch permet d'enregistrer jusqu'à six étapes de travail. A la fin de chaque étape de travail, les réglages nécessaires sont immédiatement disponibles lors de la sélection de l'étape suivante.



Sur l'EasyPad, la mémorisation et l'appel des paramètres des étapes de travail sont effectués via les trois touches de favoris, voir „Moteur électrique“ [18].



Sur l'EasyTouch, les étapes de travail peuvent être sélectionnées via les touches Avant/Arrière.

Régler le couple et la vitesse de rotation.

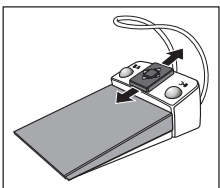
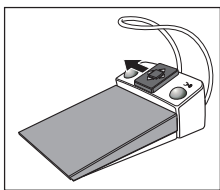
Lorsque la fonction Endo est activée, le couple et la vitesse de rotation indiqués sont ceux du contre-angle et non ceux du moteur. À partir de la démultiplication du contre-angle et des valeurs de couple et de vitesse réglées, le système électronique de commande de l'instrument de fraisage calcule la régulation du moteur.



Pour le réglage de la vitesse de rotation, la fonction Endo étant activée, il est possible de faire commuter l'afficheur EasyPad entre les valeurs de couple et les valeurs de vitesse de rotation, à l'aide de la touche *Mode d'affichage / Clean*.



Pour pouvoir faire la différence entre les valeurs de couple et les valeurs de vitesse, les affichages *Instrument de fraisage calibré/non calibré* et *Fonction AutoReverse en marche/à l'arrêt* n'apparaissent que pour la valeur du couple.



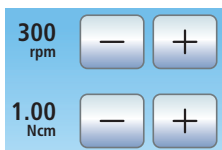
Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers la gauche, cela vous permet également de commuter entre les valeurs de couple et de vitesse.

- Réglez le moment du couple souhaité et la vitesse de rotation du contre-angle. Maintenez la touche de favoris 1 ou 3 enfoncée de manière prolongée (> 1 s).

Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers le haut ou vers le bas, il est également possible d'augmenter ou de diminuer les valeurs du couple et de la vitesse de rotation.

Sur les touches de favoris 1, 2 et 3, il est possible d'enregistrer les valeurs de couple pour les étapes de travail du traitement endodontique, puis de les appeler à nouveau, voir „Moteur électrique“ [18]. La vitesse de rotation configurée reste inchangée. La vitesse de rotation n'est pas enregistrée sur les touches de favoris.

Sur l'EasyTouch, la vitesse de rotation et le couple sont affichés ensemble.



Activer/Désactiver la fonction AutoReverse

La fonction AutoReverse étant activée, l'instrument de fraisage passe automatiquement à la rotation à gauche une fois que la valeur de couple consignée est atteinte. Lorsque vous appuyez une fois de plus sur la pédale, l'instrument dynamique revient à la rotation à droite.

- ✓ Le moteur électrique est prélevé avec la fonction Endo activée.
- Maintenez enfoncée la touche *Rotation à gauche / Profil utilisateur* (> 2 s) ou effleurez la touche *AutoRev*.



- ☞ La fonction AutoReverse est activée ou désactivée. Sur l'afficheur EasyPad, une barre horizontale apparaît au-dessus du message *Instrument de fraisage calibré*

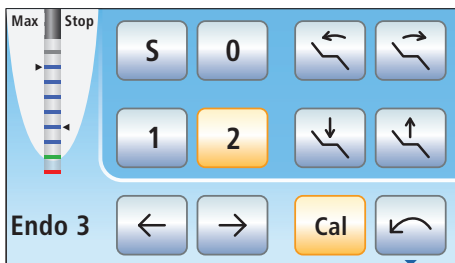
ou *Instrument de fraisage non-calibré.*
Sur l'EasyTouch, la touche devient orange.

ApexLocator (sur l'EasyTouch uniquement)

Avec l'option ApexLocator, il est possible de mesurer la longueur de travail des limes pour canaux radiculaires par le biais de l'impédance électrique lors des traitements endodontiques.

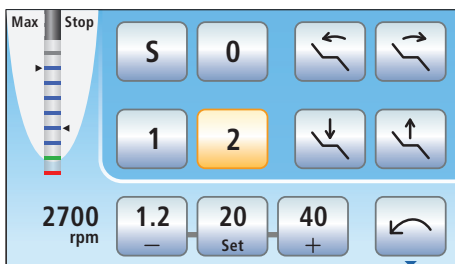
L'ApexLocator peut être utilisé de la manière suivante :

- pour la mesure pendant le traitement avec le moteur et l'option fonction Endo, avec limitation électronique du couple



Indication de distance dans la boîte de dialogue d'endodontie

- pour la mesure pendant le traitement avec le moteur, **sans** limitation électronique du couple



Indicateur de distance

- pour la mesure manuelle avec une pince pour lime

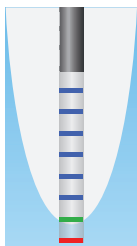


l'indicateur de distance dans la boîte de sous-dialogue Démarrage

Sur l'écran tactile, la profondeur mesurée du canal radiculaire apparaît sur l'indicateur de distance. Une barre de progression comportant 11 niveaux matérialise la distance entre la lime pour canal radiculaire et l'apex physiologique. Le canal radiculaire est subdivisé en quatre zones de couleur sur l'indicateur de distance.

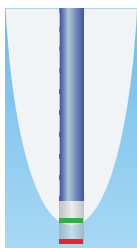
Zone grise

La pointe de la lime pour canal radiculaire se trouve dans la zone centrale du canal radiculaire.



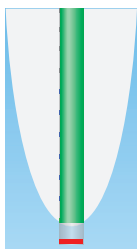
Zone bleue

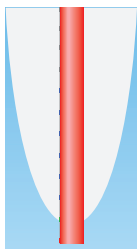
La pointe de la lime pour canal radiculaire se trouve à proximité de la pointe de la racine.



Zone verte

La pointe de la lime pour canal radiculaire a atteint l'apex physiologique.





Zone rouge

La pointe de la lime pour canal radiculaire a dépassé l'apex physiologique. Le dépassement de l'instrument est affiché.

En plus de l'indicateur graphique de distance sur l'écran tactile, il est également possible d'accompagner la position de la lime dans le canal radiculaire par des signaux sonores.

Arrêt automatique du moteur

Il est possible de régler l'arrêt automatique du moteur à une distance prédéfinie de l'apex. L'arrêt du moteur peut être combiné avec la fonction Auto-Reverse.

✓ La boîte de sous-dialogue *Moteur* ou *Endodontie* s'affiche sur l'écran tactile.

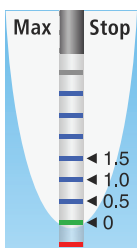


1. Effleurez la touche *Apex Stop*.

↳ Lorsque la touche est orange, l'arrêt automatique du moteur est activé. Les touches - et + s'affichent.

2. Réglez la distance voulue par rapport à l'apex entre 1,5 et 0 à l'aide des touches - et +. Lorsque la distance est réglée sur 0, le moteur s'arrête seulement au niveau de l'apex physiologique. Notez que les distances indiquées ne sont pas des longueurs métriques !

↳ La distance réglée est affichée à gauche des touches - et +. La position d'arrêt du moteur réglée s'affiche à droite, à côté de l'affichage de la distance, avec un triangle noir, sous le texte « Stop ».



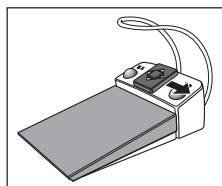
Vous trouverez de plus amples informations dans la notice d'utilisation détaillée d'Intego.

SiroSonic L

Le détartreur SiroSonic L permet d'éliminer les dépôts dentaires et de rincer le canal radiculaire préparé, lors des traitements endodontiques.

Appeler l'intensité enregistrée

- ✓ Le détartreur SiroSonic L est prélevé.
- Appuyez brièvement (< 1s) sur l'une des touches de favoris.

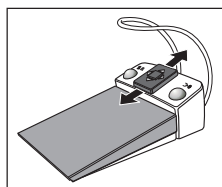


- ↪ L'intensité affectée à la touche de favoris apparaît en pourcentage. Sur l'EasyTouch, la touche de favoris devient orange.

Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers la droite, vous appelez successivement les paramètres des touches de favoris.

Modifier l'intensité

- Maintenez longuement enfoncée (> 1 s) la touche de favoris 1 ou 2 ou - ou +.



- ↪ La valeur d'intensité augmente ou diminue.

La taille des incréments dépend de la plage d'intensité réglée.

De 1 à 5% = incréments de 1%

De 5 à 50% = incréments de 5%

De 50 à 100% = incréments de 10%

Lorsque vous déplacez la plaque de commande bidirectionnelle de la pédale électronique C+ vers le haut ou vers le bas, il est également possible d'augmenter ou de réduire la vitesse de rotation.

Enregistrer l'intensité

- ✓ L'intensité souhaitée est réglée.
- Maintenez la touche de favoris 2 / *Setup* ou *Set* enfoncée (> 1 s).



↪ L'intensité s'affiche en clignotant.

- Appuyez sur l'une des touches de favoris.
- ↪ Un signal sonore retentit. L'intensité réglée est enregistrée sur la touche de favoris.

Activer la fonction endodontie

Pour des raisons de sécurité, p. ex. pour éviter les ruptures d'aiguilles, l'intensité de la fonction endodontie est limitée. L'intensité peut être réglée entre 1 et 5.

- ✓ Le détartreur SiroSonic L est prélevé.
- 1. Appuyez sur la touche *Endo / Purge* ou *Endo*.



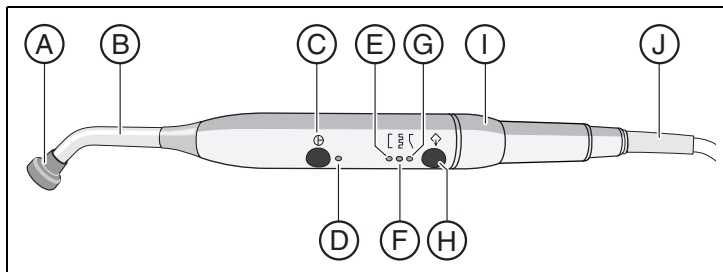
↪ La valeur d'intensité endodontique (Mode Endo) est affichée au lieu de la valeur d'intensité des ultrasons (Mode ultrasons). Sur l'EasyTouch, la touche *Endo* devient orange.

- 2. À l'aide des touches de favoris 1 et 3, ou des touches - et +, réglez la valeur d'intensité endodontique souhaitée (En 1 à En 5).

Appuyez une fois de plus sur la touche *Endo / Purge* ou *Endo* pour revenir au mode ultrasons.

Les valeurs d'intensité ne peuvent pas être enregistrées sur les touches de favoris dans le mode Endo.

Mini L.E.D.

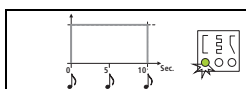


A	Protection oculaire	F	Témoign de mode de durcissement impulsif
B	Photoconducteur	G	Témoign de mode "Démarrage en douceur"
C	Touche marche/arrêt	H	Touche Mode
F	Témoign de contrôle d'état	I	Pièce à main
E	Témoign de mode durcissement rapide	J	Câble d'alimentation

Le témoin d'état D indique les états suivants :

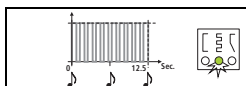
vert	Fonctionnement normal
rouge clignotant	Protection contre les surchauffes

La Mini L.E.D. possède trois modes de fonctionnement que vous pouvez sélectionner à l'aide de la touche *Mode H* :



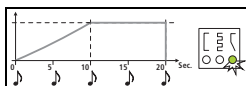
Mode de durcissement rapide

La Mini L.E.D. fonctionne pendant 10 secondes à pleine puissance.



Mode de durcissement impulsif

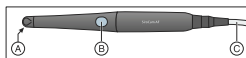
La Mini L.E.D. fonctionne à pleine puissance en mode « pulsé » (marche 1 s, arrêt 0,25 s).



Mode « Démarrage progressif »

Démarrage progressif en 10s, puis pleine puissance pendant 10s

SiroCam F/AF/AF+



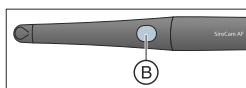
A	Fenêtre de l'objectif
B	Touche de mise au point automatique (autofocus)
C	Câble de raccordement

Le système vidéo Sivision Digital permet la prise de vues intra-orales et extra-orales. La caméra intra-orale SiroCam F/AF/AF+ génère des données d'images numériques qui sont transmises par une liaison USB 2.0 (High-Speed Universal Serial Bus) à un PC raccordé, où elles sont enregistrées. Ce PC peut ensuite représenter les images sur le moniteur Sivision de l'unité de traitement. Il est possible d'utiliser Sidexis ou Si-Vidéo comme application vidéo pour PC.

Les images vidéo sont un excellent moyen pour améliorer la communication avec les patients.

Mettre au point la caméra SiroCam AF/AF+

La caméra intra-orale SiroCam AF/AF+ effectue la mise au point de l'image sur une simple pression de touche. La mise au point est continue.



1. Orientez la caméra vers le motif à radiographier.
2. Appuyez sur la touche *Autofocus* (B).

Si l'unité de traitement est équipée d'une pédale électronique C+, il est possible de configurer dans le setup la possibilité de mettre au point l'image de la caméra par la pédale, voir « Activer/désactiver la focalisation de la caméra intra-orale via la pédale électronique C+ » sur Easy Pad [43 39], sur EasyTouch [43 40].

Mettre au point la caméra SiroCam F

La mise au point de la caméra SiroCam est réglée de manière fixe sur le mode courte distance. Aucune fonction n'est affectée à la touche (B).

Utiliser la caméra avec Si-Vidéo



Avec Si-Vidéo, vous pouvez générer jusqu'à quatre images fixes avec la caméra intra-orale SiroCam F/AF/AF+. Elles peuvent être affichées successivement sous forme d'images individuelles ou simultanément sous forme d'image quadruple sur le moniteur Sivision. Le quadrant actif est repéré par un carré orange. Les quadrants sont parcourus dans le sens des aiguilles d'une montre.

Les images fixes générées restent conservées tant que l'unité de traitement (PC) n'est pas débranchée de l'alimentation électrique.



- Retirez la caméra intra-orale.
- ↻ L'image Live apparaît sous forme d'image individuelle sur l'écran Sivision. Sur l'EasyTouch, la boîte de dialogue Sivision s'affiche.

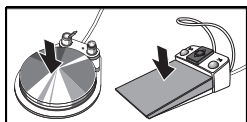
L'image live sur le moniteur disparaît lorsque l'on remet en place la caméra intra-orale. Les images fixes générées restent affichées.

Commande de Si-Vidéo lorsque la caméra est prélevée

Lorsque la caméra est prélevée, la commande de SI-Vidéo s'effectue par le biais de la pédale électronique C+ et à l'aide des touches de l'EasyPad ou des touches virtuelles de l'EasyTouch dans la boîte de dialogue Sivision.

Basculement image live - image fixe

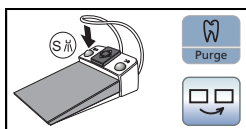
- ✓ La caméra intra-orale est prélevée.
- 1. Appuyez sur la **pédale**.
- ↻ L'image live commute sur image fixe.
- 2. Appuyez à nouveau sur la pédale.
- ↻ L'image live est à nouveau affichée.



Si l'unité de traitement est équipée d'une caméra à autofocus et de la pédale électronique C+, il est possible de configurer la possibilité de mettre au point l'image de la caméra par la pédale. Lorsque cette fonction est activée, il faut appuyer à fond sur la pédale jusqu'à la butée pour commuter entre l'image live et l'image fixe.

Sélectionner le quadrant suivant

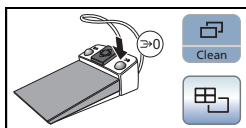
Vous devez sélectionner un autre quadrant pour réaliser une autre image fixe. Si une image fixe se trouve déjà dans le quadrant souhaité, il est possible de la remplacer par une nouvelle image.



- ✓ En cas de commande via la pédale, la caméra intra-orale doit être prélevée.
- Actionnez la **touche gauche** de la pédale électronique C+.
Ou, sur l'EasyPad, appuyez sur la touche *Endo / Purge*, et sur l'Easy Touch, sur la touche *Sélectionner le prochain quadrant*.
- ↪ Le carré orange identifie le quadrant sélectionné. Lorsque la caméra intra-orale est prélevée, l'image live est affichée.

Basculement image quadruple / image individuelle

Si l'on bascule entre l'image quadruple et l'image individuelle, l'image quadruple préalablement sélectionnée est affichée en tant qu'image individuelle. Inversement, l'image individuelle affichée est sélectionnée dans l'image quadruple.



- ✓ En cas de commande via la pédale, la caméra intra-orale doit être prélevée.
- Actionnez la **touche droite** de la pédale électronique C+.
Ou, sur l'EasyPad, appuyez sur la touche *Mode d'affichage / Clean*, et sur l'EasyTouch, sur la touche *Image quadruple*.
- ↪ L'affichage alterne entre l'image quadruple et l'image individuelle.

Commande de Si-Vidéo lorsque la caméra est posée

Lorsque la caméra est reposée, la commande de SI-Vidéo sur EasyPad s'effectue à l'aide de trois touches fixes, et sur EasyTouch via les touches de la boîte de dialogue Sivation.



Sélectionner le quadrant suivant

En cas de représentation sous forme d'image individuelle, l'image fixe du quadrant suivant s'affiche. En cas de représentation sous forme d'image quadruple, le quadrant suivant est sélectionné.



Image quadruple

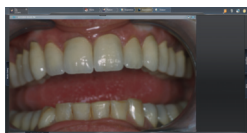
Représentation sous forme d'image quadruple ou d'image individuelle Dans le cas de l'image quadruple, jusqu'à quatre images individuelles sont représentées simultanément sur le moniteur Sivation.



Effacer des images

Toutes les images fixes générées sont effacées.

Utiliser la caméra avec Sidexis



Sidexis XG ou Sidexis 4 peuvent non seulement servir à la visualisation et au traitement des radiographies, mais également être utilisés comme application vidéo pour la caméra intra-orale SiroCam F/AF/AF+. Les images live et les images fixes sont visualisées par Sidexis dans des fenêtres individuelles respectives. Les images fixes sont stockées dans la base de données patient.

Mettre la caméra intraorale en marche/à l'arrêt

- ✓ Le PC est en service et l'application PC Sivation Connect ou Siucom Plus est lancée.
- Retirez la caméra intra-orale.
- ✎ Sidexis est lancé et l'image live apparaît sur l'écran Sivation.
- ✎ Le texte „CAM“ apparaît sur l'afficheur EasyPad.
- ✎ Sur l'EasyTouch, la boîte de dialogue Sivation s'affiche.



Générer une image fixe

✓ L'image live apparaît sur le moniteur Sivision.

1. Appuyez sur la **pédale**.

↪ L'image live commute sur image fixe.

2. Appuyez à nouveau sur la pédale.

↪ L'image live apparaît à nouveau sur le moniteur Sivision.

Si l'unité de traitement est équipée d'une caméra à autofocus et de la pédale électronique C+, il est possible de configurer la possibilité de mettre au point l'image de la caméra par la pédale. Lorsque cette fonction est activée, il faut appuyer à fond sur la pédale jusqu'à la butée pour commuter entre l'image live et l'image fixe.

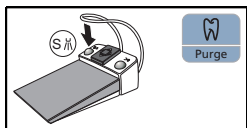
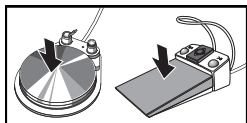
Enregistrer une image

✓ Le patient est déclaré dans Sidexis.

✓ L'image fixe à enregistrer apparaît sur le moniteur Sivision.

➤ Actionnez la **touche de gauche** de la pédale électronique C+ ou appuyez sur la touche *Endo / Purge* sur l'EasyPad.

↪ Un signal sonore retentit. L'image fixe est affichée dans une fenêtre Sidexis supplémentaire et enregistrée dans la base de données patients.



Boîte de dialogue Sivision

L'application PC Sivision Connect et/ou Siucom Plus permet d'établir la communication entre le poste de traitement et le PC. **Siucom Plus et l'interface utilisateur haut de gamme EasyTouch sont nécessaires pour la commande du PC.** Le PC peut ainsi être directement commandé par l'écran tactile, et, en association avec la caméra intra-orale, également par la pédale électronique C+.

Pour les détails, voir le manuel « Installation et configuration de Siucom Plus / Sivision Connect ».

L'unité de traitement peut être utilisée avec les variantes de PC suivantes :

- PC externe
L'unité de traitement est reliée à un PC externe par le biais d'un câble Ethernet. Des applications PC telles que Sidexis, Microsoft® PowerPoint®, Windows Media-player ou aussi Si-Video peuvent être pilotées depuis le poste de traitement.
- Fonctionnement sans PC
L'utilisation de Sivision n'est pas possible.

L'application Si-Vidéo est utilisée sur les postes de traitement dont le PC externe n'est pas équipé de Sidexis. Si-Vidéo sert alors d'application vidéo pour la caméra.

Démarrage de la communication PC

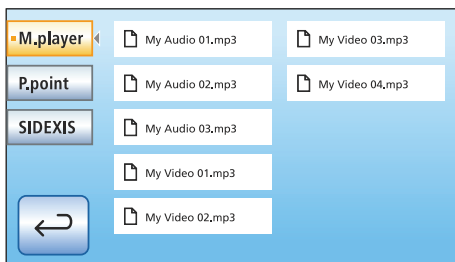
- ✓ Toutes les applications PC qui sont commandées depuis le poste de traitement sont terminées.
- ✓ Siucom Plus démarre, p. ex. via le démarrage automatique d'applications (Autostart).

1. Effleurez la touche *Boîte de dialogue Sivision* sur l'écran tactile.
Ou, si vous souhaitez des radiographies intra-orales : prenez la caméra intra-orale qui est posée sur le porte-instruments. L'application PC Sidexis ou Si-Vidéo démarre immédiatement.
- ☞ La *boîte de dialogue Sivision* s'affiche sur l'écran tactile.



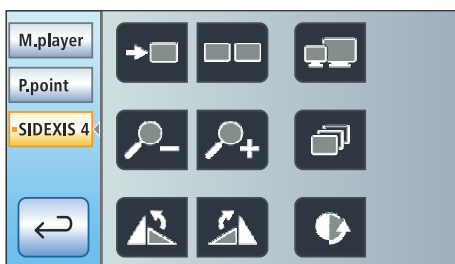


2. Sélectionnez l'application PC souhaitée sur le côté gauche de l'écran tactile.



Dans le cas des applications PC qui accèdent à des fichiers du PC, la boîte de dialogue *Sélection de fichiers* apparaît. Sélectionnez le fichier souhaité en appuyant sur son nom.















Il apparaît ensuite sur l'écran tactile un certain nombre de touches qui permettent de piloter l'application PC sélectionnée.










Les touches affichées sur l'écran tactile ainsi que leur disposition sont pré-réglées en usine. Il est toutefois possible de personnaliser la configuration, voir « Installation et configuration de Siucom Plus / Sivation Connect ». Vous pouvez également définir ici le dossier auquel accède la boîte de dialogue *Sélection de fichiers* en fonction de l'application PC considérée.

Le récapitulatif suivant présente les touches configurables des applications PC Sidexis et Mediaplayer.

Communication avec Sidexis

	Passage aux images suivantes		Filtre de représentation en relief
	Disposition juxtaposée		Adoucir l'image
	Disposition avec chevauchement		Rehausser les contours
	Plein écran		Annuler
 	Réduire/ agrandir l'image		Restaurer l'image initiale
 	Pivotement de l'image de 90° vers la gauche / droite		Fermer la fenêtre de support actuelle
	Rotation de 180° de l'image		Fermer toutes les fenêtres de support
	Filtre d'optimisation du contraste		

Mediaplayer

 	Titre précédent/suivant		Fonction Mute
	Stopper la restitution	 	Réglage du volume sonore
	Démarrer/ interrompre la restitution		

Configuration de l'unité de traitement (Setup)

Les réglages Setup permettent de personnaliser la configuration de différentes fonctions de l'unité de traitement. Il est ainsi possible d'adapter l'unité de traitement à la pratique spécifique du praticien.

Configuration sur l'EasyPad

- ✓ Tous les instruments sont en place.
- ✓ Le profil utilisateur voulu est actif.
- Maintenez la touche de favoris 2 / *Setup* appuyée (> 2 s).



Le contexte de commande *Setup* est appelé. Le premier contexte de sélection *Heure* apparaît sur l'indicateur EasyPad.

Le contexte de commande *Setup* se compose de plusieurs contextes de sélection. L'élément actif clignote.

L'actionnement de la touche de favoris 2 / *Setup* permet de passer à l'élément suivant ou d'afficher le contexte de sélection suivant.



Le réglage s'effectue via les flèches droite et gauche du champ des touches de favoris.

Il est possible de configurer les réglages Setup suivants :

Régler l'heure et la date



Prérégler la minuterie



Mise en marche/à l'arrêt du bip des touches



Coupler l'aspiration avec la commande au pied bidirectionnelle



Mise en marche/à l'arrêt du chauffage d'eau



Pu 120

AP 120

CH 0.3

SP 0

AF 1

Régler le temps de rinçage pour la fonction Purge

Régler le temps de rinçage pour la fonction Purge automatique

Régler la dose de produit de nettoyage à ajouter pour le nettoyage chimique des cordons d'aspiration (de 0 à 5%)

Mise en marche/à l'arrêt du soufflage à l'air comprimé

Activation/désactivation de la mise au point de la caméra intra-orale par la pédale électronique C+

Configuration sur l'EasyTouch

✓ Tous les instruments sont en place. La *Boîte de démarrage* s'affiche sur l'écran tactile.

1. Appuyez sur la touche fixe *Boîte de sous-dialogue*.

2. Actionnez la touche *Setup*.

↳ Le dialogue Setup s'affiche sur l'écran tactile.



Vous pouvez adapter le réglage de base du poste de traitement dans trois sous-dialogues. La fonction sélectionnée est identifiée par un cadre de couleur orange.



Régler l'heure et la date

Régler la date

Régler l'heure

Sélection de l'affichage 12 ou 24 heures



Configuration des possibilités de commande



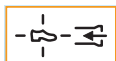
Présélection du nombre de profils d'utilisateur



Réglage de la luminosité de l'écran tactile



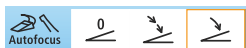
Mise en marche/à l'arrêt du bip des touches



Coupler l'aspiration avec la commande au pied bidirectionnelle



Mise en marche/à l'arrêt du soufflage à l'air comprimé



Activation/désactivation de la mise au point de la caméra intra-orale par la pédale électronique C+



Afficher/masquer la touche Image blanche sur le moniteur Sivision



Régler la dose de produit de nettoyage à ajouter pour le nettoyage des cordons d'aspiration (pour l'option chimie)

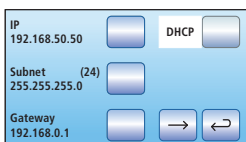


Mise en marche/à l'arrêt du chauffage d'eau



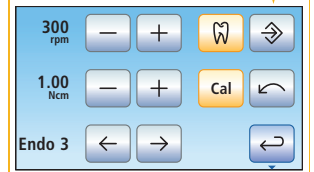
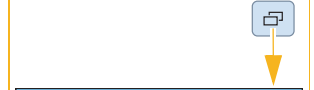
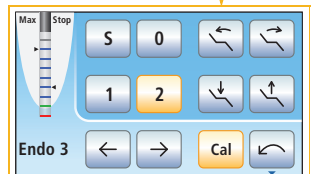
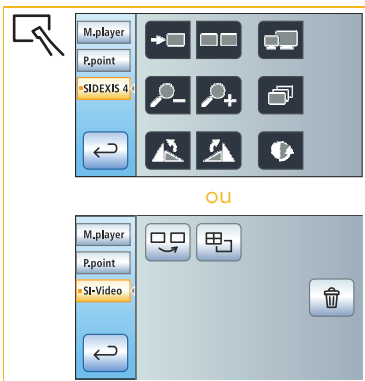
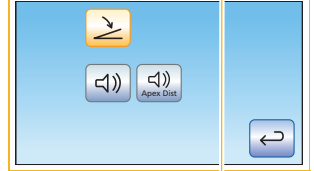
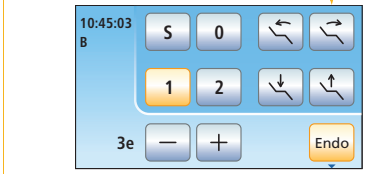
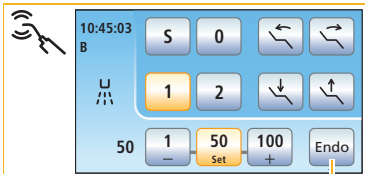
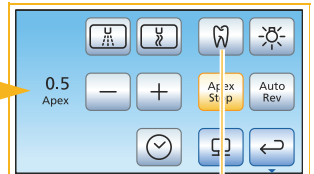
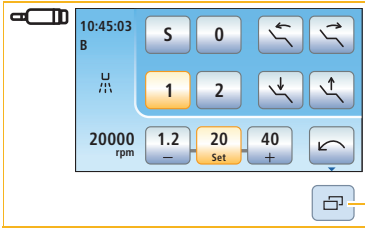
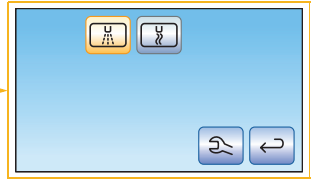
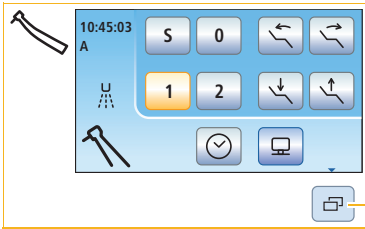
Configurer la connexion au réseau

Vous trouverez de plus amples informations dans votre manuel d'utilisation détaillé Intego ou dans la notice d'installation.



Zone SAV

Exclusivement réservé au technicien de SAV !



Dentsply Sirona

Sirona Dental Systems GmbH
Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Allemagne
dentsplysirona.com

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs
N° d'impression. D3509.202.01.05.03 n° de commande 64 57 670 08.2017 n° de modif. 123 996